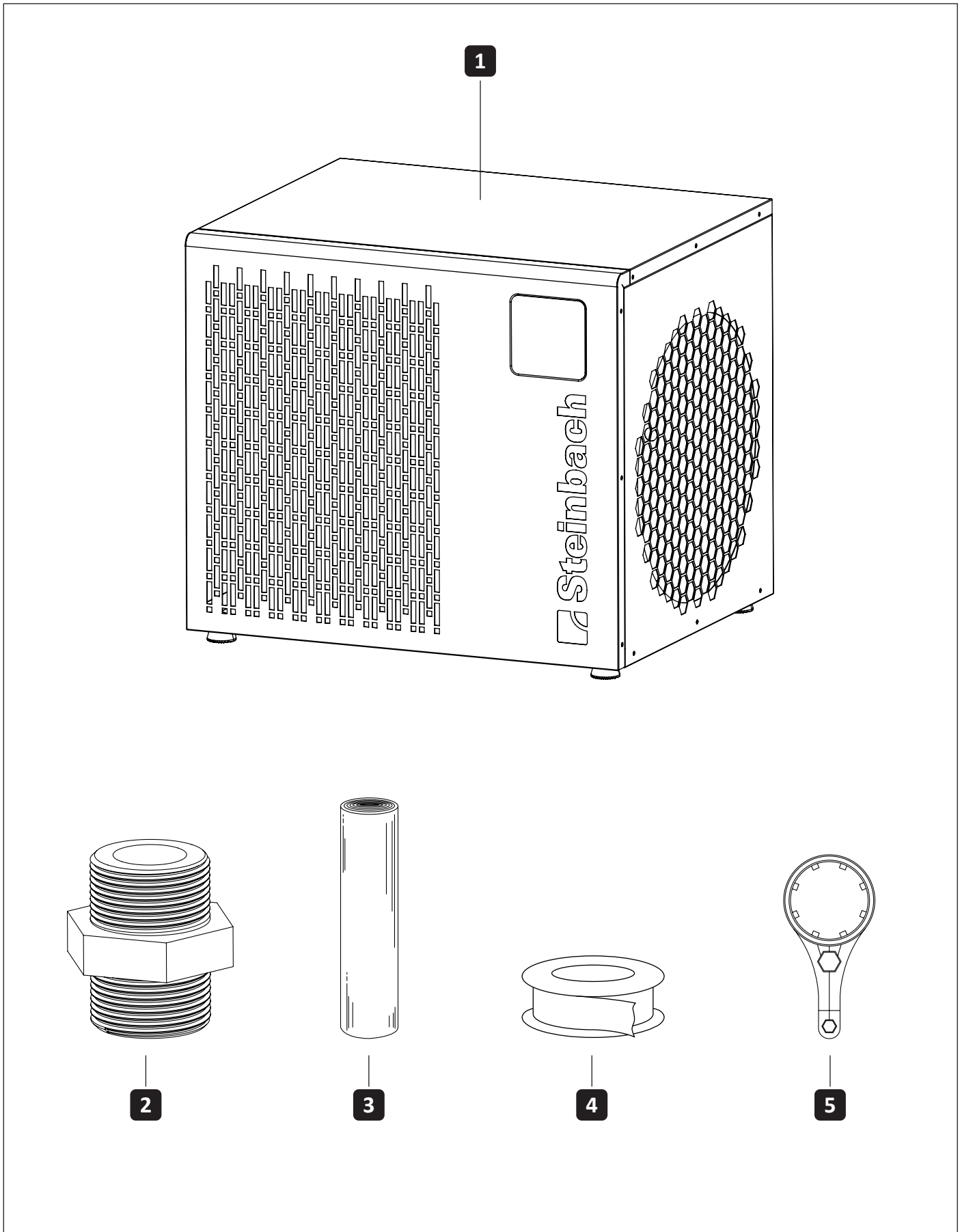
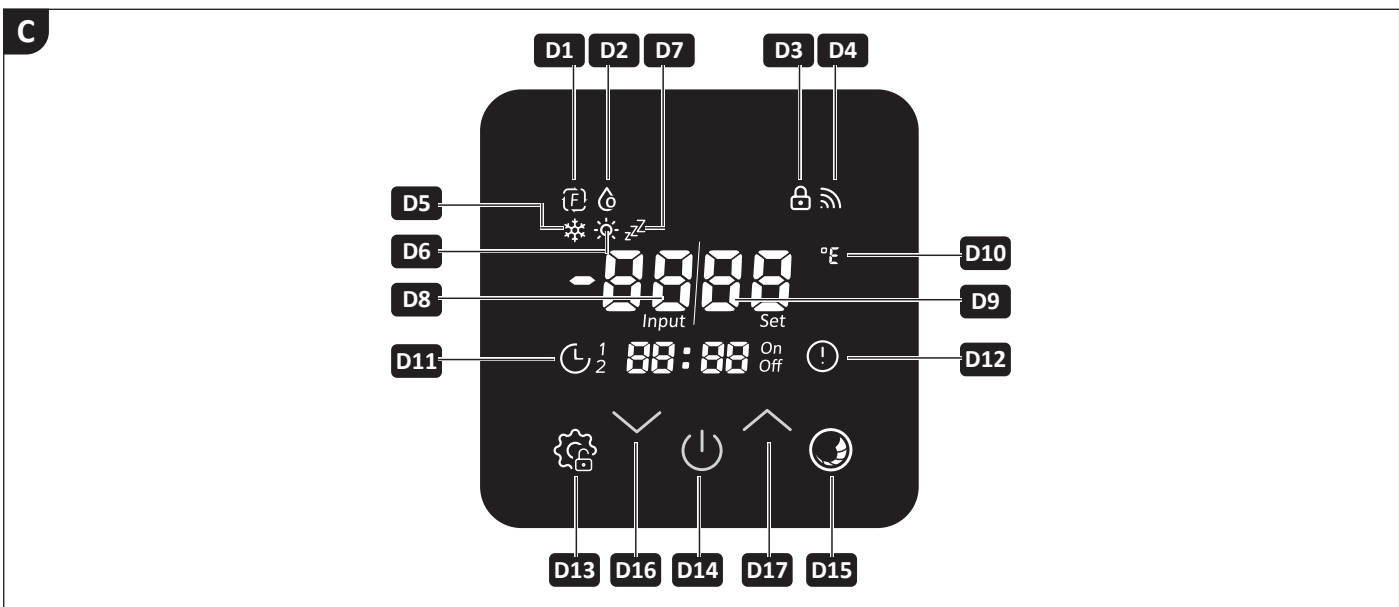
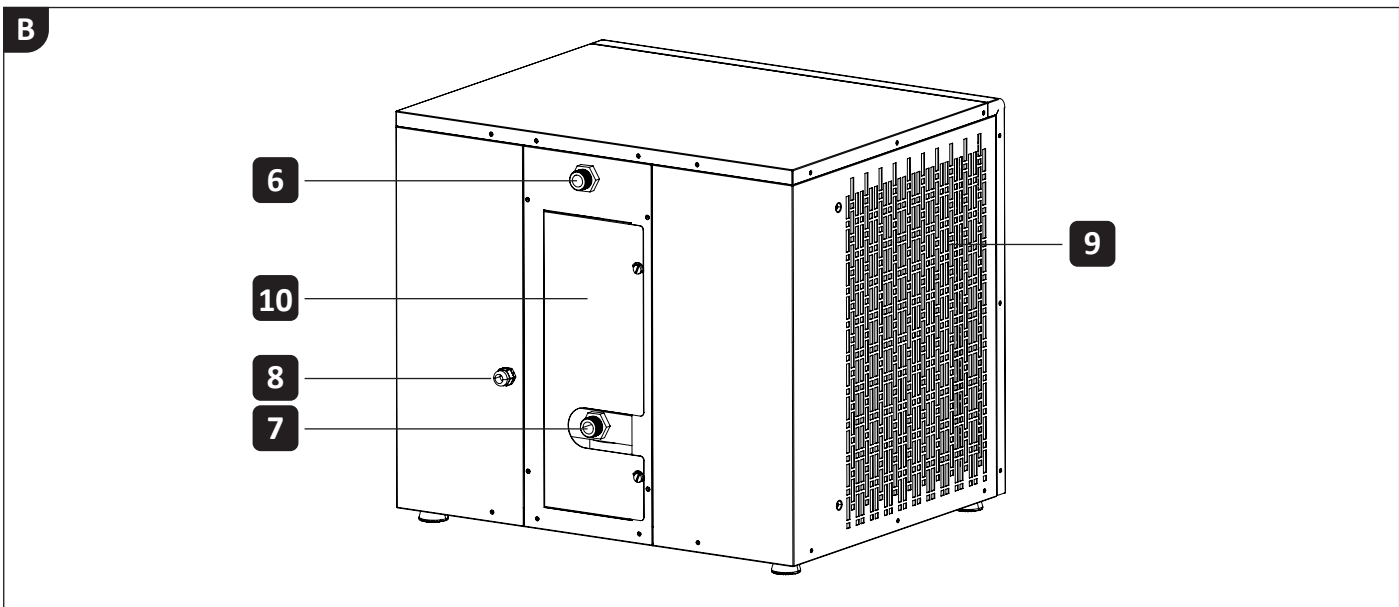
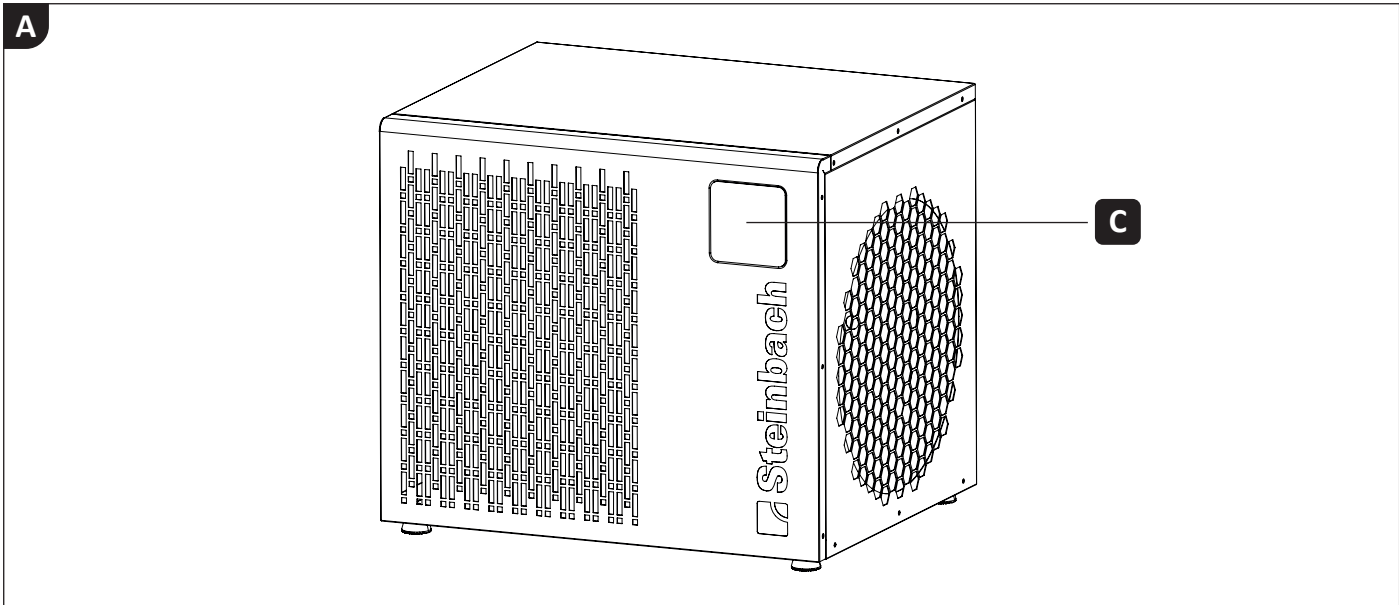


Přehled





Obsah dodávky

- 1** Chladicí a tepelná čerpadla
- 2** Dvojitý niple 3/4" AG
- 3** Filtrační vložka 10" (3x)
- 4** Teflonová páska
- 5** Klíč k filtru

Části zařízení

- 6** Výstup pro připojení vody
- 7** Přívod vody
- 8** Napájecí kabel
- 9** Lamelový výměník tepla
- 10** Kryt filtrační nádoby

(C) Displej: Ovládací a zobrazovací prvky

- D1** Zobrazení **Filtr**
- D2** Zobrazení **Ventilace**
- D3** Zobrazení **Blokování tlačítek**
- D4** Zobrazení **Bezdrátová síť**
- D5** Zobrazení **Režim chlazení**
- D6** Zobrazení **Režim topení**
- D7** Zobrazení **Režim ochrany proti mrazu**
- D8** Zobrazení **Vstupní teplota**
- D9** Zobrazení **Cílová teplota**
- D10** Zobrazení **Teplotní jednotka**
- D11** Zobrazení **Čas/časovač**
- D12** Zobrazení **Chyba**
- D13** Tlačítko **Režim/Zámek kláves**
- D14** Tlačítko **Zapnuto/vypnuto**
- D15** Tlačítko **Provozní režim**
- D16** Tlačítko **Ovládání/navigace DOLŮ**
- D17** Tlačítko **Ovládání/navigace UP**

Obsah

Přehled	107
Obsah dodávky	109
Obecné informace	111
Přečtěte si návod k obsluze a uschovejte jej	111
Vysvětlení symbolů	111
Bezpečnost	112
Obecné bezpečnostní pokyny	112
Příprava	113
Zkontrolujte, zda je dodávka kompletní a nepoškozená	113
Základní čištění zařízení.....	113
Připravit místo a přípojky	114
Instalace	116
Vložení/výměna filtrační vložky	116
Připojení kabelů	117
Nainstalovat aplikaci	117
Displej	118
Režim pohotovosti.....	118
Provozní režimy	118
Ovládání	119
Aktivovat topení	119
Aktivovat chlazení.....	120
Ruční odmrazování.....	121
Ochrana proti mrazu [AtFr]	121
Změnit teplotní stupnici [°C/°F]	121
Blokování tlačítek	122
Nastavení času.....	122
Časovač ovládání zařízení.....	123
Obnovit tovární nastavení.....	124
Spárování aplikace se zařízením.....	124
Odinstalování	125
Uzavření vedení.....	125
Čištění	125
Čištění zařízení.....	125
Zkouška	125
Netěsnost	126
Skladování	126
Vyhledávání chyb	127
Chybová zpráva na displeji	128
Technické údaje	130
Náhradní díly	131
Prohlášení o shodě	132
Likvidace odpadu	132
Zlikvidujte obal	132
Likvidace starého zařízení	132
Likvidace chladiva	132

Obecné informace

Přečtěte si návod k obsluze a uschovejte jej



Tento návod k obsluze patří k tomuto chladicímu a tepelnému čerpadlu Flex 5 (dále také „zařízení“). Obsahuje důležité informace o uvedení do provozu a obsluze.

Před použitím zařízení si pečlivě přečtěte návod k obsluze, zejména bezpečnostní pokyny. Nedodržení tohoto návodu k obsluze může vést k vážným zraněním nebo poškození zařízení.

Návod k obsluze si uschovejte pro další použití. Pokud zařízení předáte třetí osobě, přiložte k němu také tento návod k obsluze.

Použití v souladu s určením

Toto zařízení je určeno výhradně k regulaci teploty (ohřevu nebo chlazení) soukromých bazénů nebo van v souladu s tímto stručným návodem a návodem k obsluze.

Koncentrace soli ve vodě nesmí překročit 0,5 % (odpovídá 5 g/l nebo 5 000 ppm).

Toto zařízení je určeno pro celoroční použití výhradně ve venkovním prostoru. Navzdory integrované ochraně proti mrazu jsou škody způsobené mrazem výslovně vyloučeny ze záruky.

Je určen výhradně pro soukromé použití a není vhodný pro komerční účely.

Používejte zařízení pouze způsobem popsáním v tomto návodu k obsluze. Jakékoli jiné použití je považováno za nesprávné a může vést k poškození majetku nebo dokonce k úrazu.

Tento přístroj není dětská hračka.

Výrobce ani prodejce nenese žádnou odpovědnost za škody vzniklé v důsledku nesprávného nebo neúčelného použití.

Vysvětlení symbolů

V tomto návodu k obsluze, na zařízení nebo na obalu jsou použity následující symboly.



Přečtěte si stručný návod k obsluze.



Návod k obsluze obsahuje důležité doplňující informace.



Návod k obsluze obsahuje důležité informace o údržbě a opravách.



Nebezpečí požáru! Varování před hořlavými látkami.



Nebezpečí úrazu elektrickým proudem! Varování před elektrickým napětím.



Výrobky označené tímto symbolem odpovídají třídě ochrany I.



K otevření obalu nikdy nepoužívejte ostré nože ani jiné ostré předměty. Mohlo by dojít k poškození obsahu.

Bezpečnost

V tomto návodu k obsluze jsou použita následující signální slova.

VAROVÁNÍ!

Tento symbol/slovo označuje středně nebezpečnou situaci, která, pokud se jí nevyhnete, může vést ke smrti nebo vážnému zranění.

POZOR!

Tento symbol/slovo označuje nebezpečí s nízkým rizikem, které, pokud se mu nezabrání, může vést k lehkému nebo středně těžkému zranění.

POZNÁMKA!

Toto varování upozorňuje na možné poškození majetku.

Obecné bezpečnostní pokyny

VAROVÁNÍ!**Nebezpečí požáru a výbuchu!**

Chladicí okruh spotřebiče obsahuje vysoce hořlavý, bez zápachu plyn pod vysokým tlakem. V případě nekontrolovaného úniku chladiva hrozí nebezpečí požáru a výbuchu.

- » Používejte zařízení výhradně venku.
- » Chraňte zařízení před zdroji tepla, otevřeným plamenem a zdroji vznícení.
- » Zařízení skladujte pouze v dobře větraných prostorách.

VAROVANIE!**Nebezpečí zranění v důsledku nedostatečné kvalifikace!**

Nedostatečná zkušenost nebo dovednost při zacházení s potřebnými nástroji a neznalost regionálních nebo normativních předpisů pro nezbytné řemeslné práce mohou mít za následek vážná zranění nebo škody na majetku.

- » Pro všechny práce, jejichž rizika nemůžete posoudit na základě dostatečných osobních zkušeností, pověřte kvalifikovaného odborníka.

VAROVÁNÍ!**Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!**

- » Nepoužívejte tepelné čerpadlo, pokud vykazuje viditelné poškození nebo je poškozený napájecí kabel či zástrčka.
- » Tepelné čerpadlo připojujte výhradně k zásuvkám instalovaným v souladu s normami, které jsou chráněny proudovým chráničem (RCD) s maximálním přípustným svodovým proudem 30 mA.
- » Nikdy nevytahujte zástrčku ze zásuvky za napájecí kabel, ale vždy uchopte zástrčku.

VAROVÁNÍ!**Nebezpečí zranění pro osoby s osobním postižením nebo nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi!**

Nesprávné zacházení se zařízením může mít za následek vážná zranění nebo poškození zařízení.

- » Během provozu nenechávejte zařízení bez dozoru..
- » Povolte ostatním přístup k zařízení až poté, co si přečtou celý tento návod a porozumí mu, nebo až poté, co budou poučeni o správném používání a souvisejících nebezpečích.
- » Nikdy nenechávejte osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi (např. děti nebo opilé osoby) nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi (např. děti) bez dozoru v blízkosti zařízení.

POZOR!

Při manipulaci s těžkým zařízením hrozí nebezpečí zranění!

Zařízení je těžké! Nesprávné zvedání nebo nekontrolované naklánění zařízení může vést ke zranění nebo poškození zařízení.

- » Při zvedání, přenášení nebo naklánění zařízení vždy spolupracujte alespoň ve dvou, nikdy ne sami.
- » Dbejte na správné držení těla (rovná záda, pevný postoj atd.).
- » Používejte přepravní pomůcky (např. vysokozdvíhací vozík nebo pojízdnou desku).
- » Noste ochranné pomůcky, jako jsou bezpečnostní obuv nebo rukavice.

Příprava

VAROVÁNÍ!**Nebezpečí udušení obalovým materiálem!**

Balící materiál může způsobit smrt udušením. Zvýšené riziko hrozí zejména dětem a mentálně postiženým osobám, které kvůli nedostatku znalostí a zkušeností nedokážou odhadnout rizika.

- » Zajistěte, aby děti a osoby s mentálním postižením nehrály s obalovým materiálem.

POZNÁMKA!

Neopatrné otevření obalu, zejména pomocí ostrých nebo špičatých předmětů, může způsobit poškození zařízení.

- » Otevřete obal co nejopatrněji.
- » Nepoužívejte k otevření obalu ostré nebo špičaté předměty.

Zkontrolujte, zda je dodávka kompletní a nepoškozená

1. Opatrně otevřete obal.
2. Vyjměte všechny součásti z obalu.
3. Zkontrolujte úplnost dodávky.
4. Zkontrolujte, zda není obsah balení poškozen.

Základní čištění zařízení

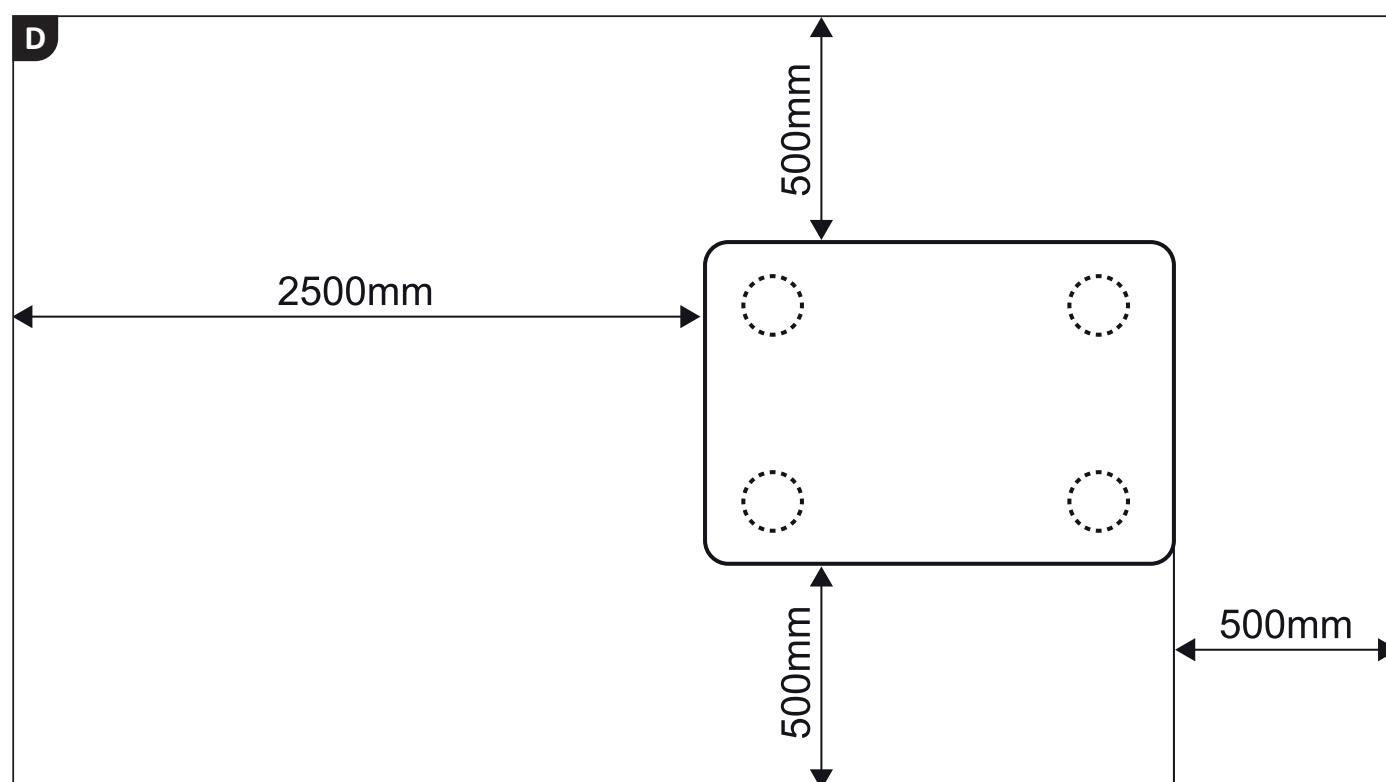
1. Odstraňte obalový materiál a všechny ochranné fólie, pokud jsou přítomny.
2. Vyčistěte všechny součásti dodávky podle popisu v kapitole „Čištění“.

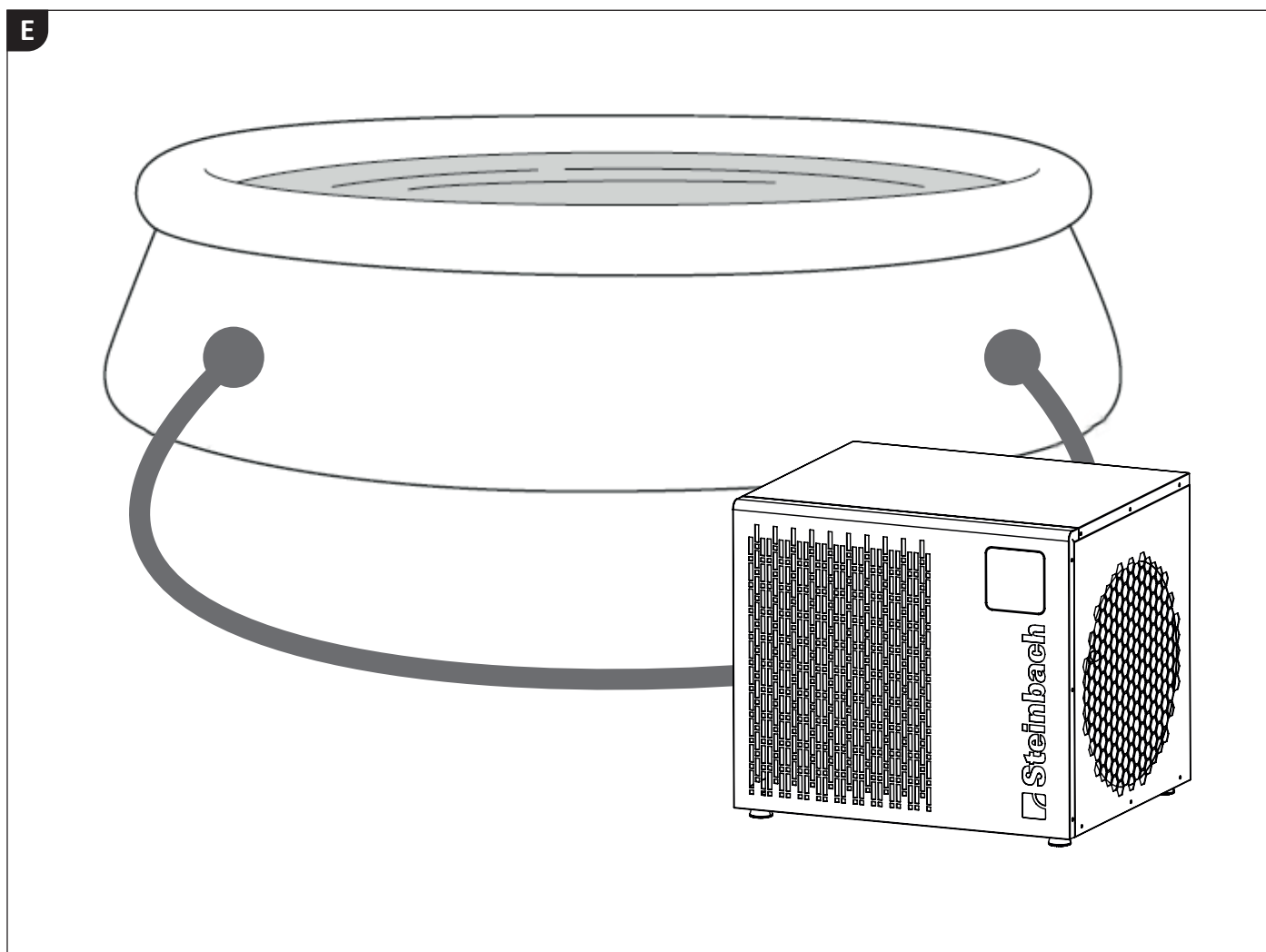
Zařízení je vyčištěno a připraveno k použití.

Připravit místo a přípojky

Správný výběr a příprava místa instalace výrazně usnadňuje instalaci a obsluhu zařízení. Musí být splněny nebo zohledněny následující požadavky:

- » Venkovní stanoviště
- » Stabilní, rovný a voděodolný podklad
- » Požadovaná minimální vzdálenost od stěn nebo předmětů (viz **obr. D**)
- » Požadovaná minimální vzdálenost 2 m od bazénu
- » Snadné připojení vodovodního potrubí
- » Snadné připojení napájení
- » Snadný přístup k displeji
- » Možnost odvodu kondenzované vody



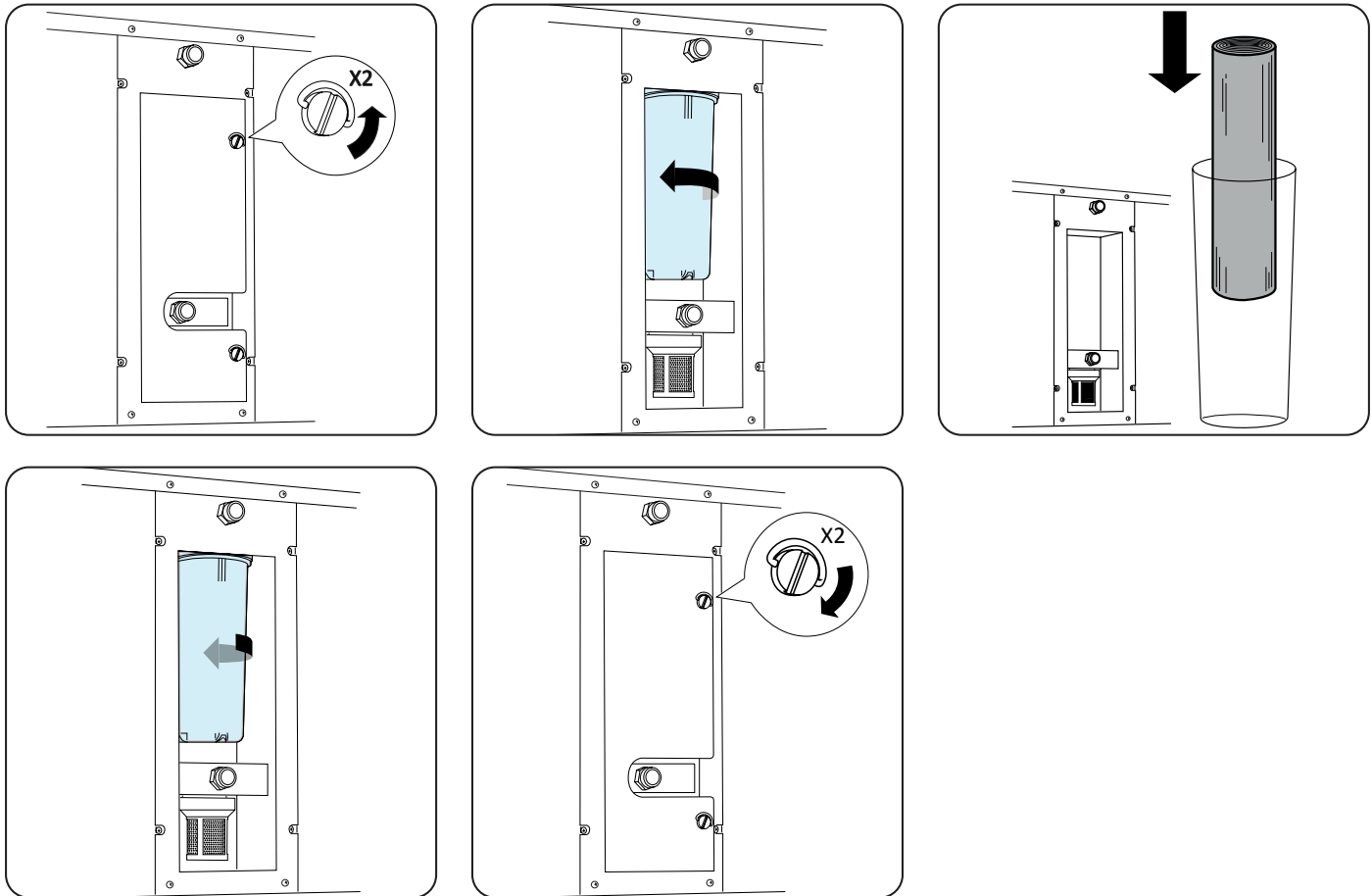


Příprava místa pro postavení

1. Umístěte tepelné čerpadlo přesně tak, jak je to plánováno pro pozdější použití.
Stánku je připraven.

Instalace

Vložení/výměna filtrační vložky

1


1. Vypněte **zařízení 1** vytažením **síťové zástrčky 10**.
 2. Uzavřete uzavírací ventily nebo zablokujte přívod vody do spojovacích hadic bazénu. Upozorňujeme, že v závislosti na zvoleném způsobu zablokování přívodu a odtoku vody může dojít k úniku vody.
 3. Otevřete kryt **nádoby filtru 10** na zadní straně zařízení pomocí vhodného šroubováku.
 4. Otočte nádobu filtru rukou nebo pomocí **klíče na filtr 5**, který je součástí dodávky, proti směru hodinových ručiček.
 5. Vložte vybalenou **filtrační vložku 3** do filtrační nádoby.
 6. Uzavřete nádobu filtru ručně nebo pomocí **klíče na filtr 5** který je součástí dodávky, otočením ve směru hodinových ručiček. Dbejte na to, aby nádoba byla pevně utažena.
 7. Připevněte kryt **nádoby filtru 10** zpět pomocí šroubů.
- Filtrační vložka je nasazena/vyměněna.*

Připojení kabelů

Připojení vodovodního potrubí

1. Připojte přívod a odvod vody zařízení k příslušným přípojkám na umyvadle. Dodržujte směr toku podle obrázku **(E)** a přípojky na zařízení podle obrázku. **(B)**
2. Zařízení je připraveno pro připojení pomocí ¾" IG nebo ¾" AG. Pomocí běžně dostupných rychloupínacích systémů (nejsou součástí dodávky) lze vytvořit spojení např. s ¾" hadicí.

Zařízení je zapojeno do vodního okruhu.

Připojit napájení

Připojte síťovou zástrčku na konci **síťového kabelu 8** k napájecímu zdroji připravenému na místě instalace. Jakmile je napájení zajištěno, rozsvítí se všechny kontrolky na **displeji C**.

Nainstalovat aplikaci

Nainstalujte si aplikaci, abyste mohli využívat všechny funkce zařízení.

iOS



nebo vyhledejte v Apple App Store
„Steinbach Control“

Android



nebo vyhledejte v obchodě Google Play
„Steinbach Control“



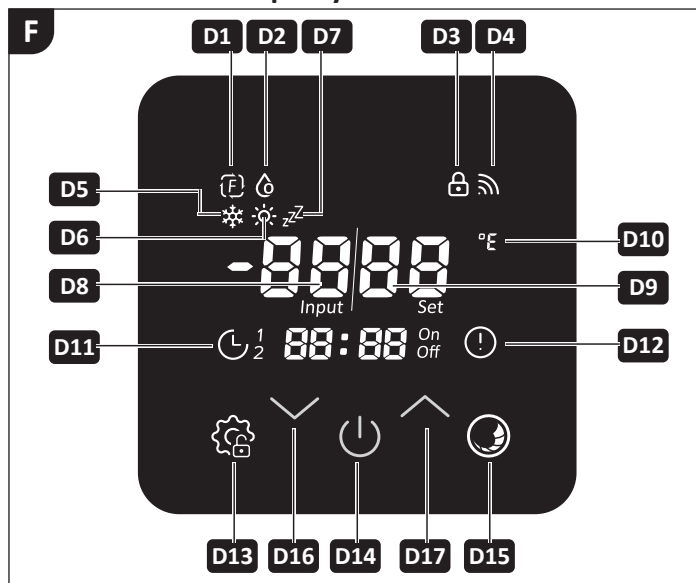
Udržujte aplikaci v aktuálním stavu pravidelnou instalací aktualizací.
Pouze tak lze trvale zaručit bezporuchový provoz ovládání přes Bluetooth.

Displej

Režim pohotovosti

V pohotovostním režimu je zařízení připraveno k provozu, ale je deaktivováno. Stiskněte a podržte tlačítko **ON/OFF D14** po dobu přibližně 3 sekund, aby se zařízení zapnulo. Stiskněte tlačítko **Režim/Zámek kláves D13** po dobu 3 sekund, aby se displej odemkl.

Aktivní zobrazovací prvky:



» Indikátor **teploty D8** zobrazuje aktuální teplotu vody.

Provozní režimy

Současným stisknutím tlačítka **Režim/Zámek tlačítek D13** a tlačítka **Provozní režim D15** po dobu 3 sekund se zařízení přepne mezi provozními režimy. Nastavená teplota vody může mít hodnotu mezi +10 °C a +45 °C.

Tepelné čerpadlo má následující **provozní režimy**:

1. Provozní režim **topení**
Tepelné čerpadlo ohřívá vodu v bazénu na nastavenou požadovanou teplotu.
2. Provozní režim **Chlazení**
Tepelné čerpadlo ochlazuje vodu v bazénu na nastavenou požadovanou teplotu.
3. Provozní režim **Quit**
Tepelné čerpadlo zajišťuje nepřetržitou cirkulaci a filtraci vody v bazénu. K ochlazování nebo ohřívání vody nedochází.
4. Provozní režim **ochrana proti zamrznutí**
Zařízení disponuje vícestupňovým systémem ochrany proti zamrznutí, který umožňuje provoz i v zimě, např. pro teplé koupele. Program ochrany proti zamrznutí je vždy k dispozici, pokud je zařízení připojeno k napájení. Při aktivní ochraně proti zamrznutí se na displeji zobrazí „AtFr“. Tato zpráva se zobrazí také v aplikaci.

Ovládání

⚠ VAROVÁNÍ!

Nebezpečí smrti v důsledku provozu úpravny vody během koupání!

Vlasy nebo oděvy mohou být nasáty do sacího otvoru bazénu a v extrémním případě mohou osoby pod vodou uvěznit a zabránit jim ve vypořádání.

- » Nikdy neprovozujte zařízení na úpravu vody, pokud se v bazénu nacházejí osoby.
- » Zabraňte jakémukoli přístupu k bazénu, dokud jsou zařízení pro úpravu vody v provozu.

⚠ POZOR!

Nebezpečí zranění!

Poškozené zařízení nebo příslušenství může způsobit zranění.

- » Zkontrolujte zařízení a příslušenství (viz kapitola Kontrola).

POZNÁMKA!

Omezené nebo zablokované větrání zařízení může vést k nedostatečnému odvodu tepla nebo vlhkosti. To může způsobit například tvorbu plísní nebo přehřátí lamelového výměníku tepla.

- » Pravidelně čistěte mřížky před ventilátorem a lamely výměníku tepla a dbejte na to, aby se do vnitřku výměníku tepla nedostaly žádné nečistoty, jako jsou listy nebo podobné předměty.
- » Dbejte na to, aby mřížka na výměníku tepla nebyla nikdy zakrytá a aby vzduch mohl volně proudit skrz zařízení.

Aktivovat topení

Tento provozní režim zvolte, pokud je teplota vody ve vašem bazénu trvale nižší než požadovaná teplota.



Ohřev vody v bazénu je nejrychlejší při maximálním průtoku tepelným čerpadlem (viz technické údaje). To vede k tomu, že rozdíl teplot mezi vodou v bazénu a ohřátou vodou na vstupu do bazénu je menší a proto méně znatelný. Změnu aktuální teploty vody měřte a zaznamenávejte každých 30 minut, abyste zjistili skutečné ohřátí vody v bazénu.

Aktivovat provozní režim topení

1. Zapněte zařízení.
Zařízení potřebuje pro provoz dostatečný průtok vody.
2. Pokud je zámek kláves aktivní, deaktivujte jej stisknutím a podržením tlačítka **Režim/Zámek kláves D13** po dobu 3 sekund.
Indikace zamknutí tlačítek D3 zhasne.
Zámek kláves D3 se automaticky aktivuje po 60 sekundách bez jakéhokoli zadání.
3. **Stiskněte a podržte tlačítko ON/OFF D14** po dobu 3 sekund.
Zařízení přejde z pohotovostního režimu do aktivního provozu.
4. Stiskněte současně **tlačítko Režim/Zámek tlačítek D13** a **tlačítko Provozní režim D15** po dobu 3 sekund, dokud se neaktivuje požadovaný provozní režim.
Indikátor režimu topení D6 svítí.
Režim topení je aktivován.



Pokud se na displeji zobrazí chybový kód „E 03“, znamená to, že průtok vody zařízením je příliš nízký. Podrobnější informace naleznete v kapitole Vyhledávání chyb.

Nastavení požadované teploty

1. Pokud je zámek kláves aktivní, deaktivujte jej stisknutím a podržením tlačítka **Režim/Zámek kláves D13** po dobu 3 sekund.
Indikace zamknutí tlačítek D3 zhasne.
Zámek kláves se automaticky aktivuje po 60 sekundách nečinnosti.
2. Opakovaně stiskněte tlačítka **Ovládání/navigace DOLŮ D16** nebo tlačítka **Ovládání/navigace NAHORU D17**, dokud nenastavíte požadovanou teplotu.
Indikátor nastavené teploty D9 bliká a zobrazuje požadovanou nastavenou teplotu.
3. Stiskněte tlačítka **ON/OFF D14**, abyste potvrdili svůj vstup.
Zařízení se spustí, jakmile vstupní teplota (Input) **klesne pod** nastavenou požadovanou teplotu (Set).
Je nastavena požadovaná teplota.

Aktivovat chlazení

Tento provozní režim zvolte, pokud je teplota vody ve vašem bazénu trvale vyšší než požadovaná teplota.

Aktivovat provozní režim chlazení

1. Zapněte zařízení.
Zařízení potřebuje pro provoz dostatečný průtok vody.
2. Pokud je zámek kláves aktivní, deaktivujte jej podržením tlačítka **Režim/Zámek kláves D13** po dobu 3 sekund.
Indikace zamknutí tlačítek D3 zhasne.
Zámek kláves se automaticky aktivuje po 60 sekundách nečinnosti.
3. Stiskněte a podržte tlačítka **ON/OFF D14** po dobu 3 sekund.
Zařízení přejde z pohotovostního režimu do aktivního provozu.
4. Stiskněte současně tlačítka **Režim/Zámek kláves D13** a tlačítka **Provozní režim D15** na 3 sekundy, dokud se neaktivuje požadovaný provozní režim.
Indikátor režimu chlazení D5 svítí.
Režim chlazení je aktivován.



Pokud se na displeji zobrazí chybový kód „E 03“, znamená to, že průtok vody zařízením je příliš nízký. Podrobnější informace naleznete v kapitole Vyhledávání chyb.

Nastavení požadované teploty

1. Pokud je zámek kláves aktivní, deaktivujte jej podržením tlačítka **Režim/Zámek kláves D13** po dobu 3 sekund.
Indikace zamknutí tlačítek D3 zhasne.
Zámek kláves se automaticky aktivuje po 60 sekundách nečinnosti.
2. Opakovaně stiskněte tlačítka **Ovládání/navigace DOLŮ D16** nebo tlačítka **Ovládání/navigace NAHORU D17**, dokud nenastavíte požadovanou teplotu.
Indikátor nastavené teploty D9 bliká a zobrazuje požadovanou nastavenou teplotu.
3. Stiskněte tlačítka **ON/OFF D14**, abyste potvrdili svůj vstup.
Zařízení se spustí, jakmile vstupní teplota (Input) **překročí** nastavenou požadovanou teplotu (Set).
Je nastavena požadovaná teplota.

Aktivovat provozní režim Quiet

1. Pokud je zámek kláves aktivní, deaktivujte jej podržením tlačítka **Režim/Zámek kláves D13** po dobu 3 sekund.
*Indikace **blokování tlačítek D3** zhasne.*
Zámek kláves se automaticky aktivuje po 60 sekundách nečinnosti.
2. Stiskněte a podržte tlačítka **ON/OFF D14** po dobu 3 sekund. Zařízení přejde z pohotovostního režimu do aktivního režimu.
3. Stiskněte (opakovaně) tlačítka **Provozní režim D15** po dobu 5 sekund, dokud se na displeji nerozsvítí symbol „ZZZ“.
V tomto režimu zařízení cirkuluje a filtruje vodu ve vašem bazénu. V tomto režimu nedochází k aktivnímu chlazení ani ohřevu vody.

Voda v bazénu je filtrována.

Ruční odmrazování

Při nízké okolní teplotě může v provozním režimu **vytápění** teplota na výměníku tepla klesnout natolik, že vznikající kondenzát zamrzne a výměník tepla se pokryje námrazou. Zařízení monitoruje teplotu a v případě potřeby se automaticky odmrazuje, ale nabízí také možnost spustit odmrazování ručně.

Aktivace režimu rozmrazování

1. Aktivujte provozní režim topení. Podrobnější informace naleznete v kapitole **Aktivace provozního režimu topení**.
*Indikátor **režimu topení D6** svítí.*
2. Stiskněte a podržte současně tlačítka **Režim/Zámek kláves D13** a **Ovládání/Navigace DOLŮ D16** po dobu přibližně 5 sekund.
*Indikátor **režimu topení D6** bliká.*
3. Počkejte několik minut, než se proces odmrazování dokončí.
*Indikátor **režimu topení D6** přestane blikat.*

Výměník tepla je odmražený. Ruční odmrazování je dokončeno.

Nemrzoucí směs

Zařízení disponuje vícestupňovým systémem ochrany proti zamrznutí, který umožňuje provoz i v zimě, např. pro teplé koupele. Program ochrany proti zamrznutí je vždy k dispozici, pokud je zařízení připojeno k napájení. Pokud venkovní teplota klesne pod 5 °C, automaticky se aktivuje ochrana proti zamrznutí a cirkulační čerpadlo pracuje v intervalech. Při teplotě vzduchu pod 0 °C nebo teplotě vody nižší než 2 °C pracuje oběhové čerpadlo nepřetržitě. Pokud teplota vody klesne pod 1 °C, aktivuje se topení, které se při teplotě nad 3 °C opět zastaví. Při aktivní ochraně proti mrazu se na displeji zobrazí „AtFr“.



Účinnost ochrany proti mrazu závisí na velikosti a izolaci bazénu, venkovní teplotě a zejména na trvalém napájení ze sítě. Vzhledem k těmto specifickým faktorům se záruka výslovně nevztahuje na škody způsobené mrazem.

Změnit teplotní stupnici [°C/°F]

Přístroj umožňuje zobrazit všechny naměřené a nastavené teploty v °C nebo °F. Stiskněte a podržte současně tlačítka **D14 (ON/OFF)**, **D16** a **D17 (ovládání/navigace)** po dobu asi 5 sekund, aby se přepnulo mezi teplotními stupnicemi. Rozsvítí se příslušný symbol **teplotní jednotky D10**.

Blokování tlačítek

Zámek kláves se automaticky aktivuje po 60 sekundách bez jakéhokoli zadání. Při aktivním zámku kláves svítí kontrolka **Zámek kláves D3**. Při deaktivované zámku kláves zmizí indikace **Zámek kláves D3**. Stisknutím a podržením tlačítka **Režim/Zámek kláves D13** po dobu 3 sekund se zámek kláves aktivuje nebo deaktivuje.

Nastavení času

Zařízení je vybaveno hodinami v reálném čase, které umožňují časově řízený provoz tepelného čerpadla pomocí časovače.



Hodiny fungují i bez napájení po dobu několika dní (cca 3–5 dní).

Nastavení hodin

1. Pokud je zámek kláves aktivní, deaktivujte jej podržením tlačítka **Režim/Zámek kláves D13** po dobu 3 sekund.
Indikace blokování tlačítek D3 zhasne.
Zámek kláves se automaticky aktivuje po 60 sekundách nečinnosti.
2. Stiskněte a podržte současně tlačítka **Ovládání/Navigace DOLŮ D16** a **Ovládání/Navigace NAHORU D17** po dobu 3 sekund.
Indikace čas/časovač D11 bliká. Lze nastavit čas.
3. Stiskněte tlačítko **Provozní režim D15**.
Oba sedmisegmentové displeje pro hodiny na displeji času/časovače D11 blikají.
4. Stiskněte (opakovaně) tlačítka **Ovládání/Navigace DOLŮ D16** a **Ovládání/Navigace NAHORU D17**, abyste nastavili hodiny.
5. Stiskněte tlačítko **Provozní režim D15**, abyste potvrdili zadání.
Oba sedmisegmentové displeje pro minuty na displeji času/časovače D11 blikají.
6. Stiskněte (opakovaně) tlačítka **Ovládání/Navigace DOLŮ D16** a **Ovládání/Navigace NAHORU D17**, abyste nastavili minuty času.
7. Stiskněte tlačítko **Provozní režim D15**, abyste potvrdili zadání.
Hodiny jsou nastaveny.

Časovač ovládání zařízení

Zařízení disponuje dvěma časovači, které lze konfigurovat pomocí displeje na zařízení. Každý časovač má dva volně nastavitelné časy. Časy zapnutí a vypnutí každého časovače se musí lišit a časovače se nesmí překrývat.

- » V prvním okamžiku ovládání aktivuje zařízení a přepne jej do posledního aktivního provozního režimu.
- » V druhém okamžiku řídicí jednotka zařízení deaktivuje a přepne jej do pohotovostního režimu.



Aby bylo možné zařízení ovládat pomocí časovačů aplikace „Steinbach Control“ je nutné oba časovače ovládání zařízení deaktivovat na displeji. Nastavení se nepřenáší ze zařízení do aplikace ani naopak.

Nastavení (aktivace) časovače ovládání zařízení přes displej

1. Pokud je zámek kláves aktivní, deaktivujte jej podržením tlačítka **Režim/Zámek kláves D13** po dobu 3 sekund.
*Indikace **blokování tlačítek D3** zhasne.*
Zámek kláves se automaticky aktivuje po 60 sekundách nečinnosti.
 2. Stiskněte a podržte současně tlačítka **Provozní režim D15** a **Ovládání/Navigace nahoru D17** po dobu 3 sekund, aby se aktivovalo nastavení časovače.
*Indikace **čas/časovač D11** svítí a symbol „1“ bliká. Časovač 1 lze nastavit.*
 3. Stiskněte (opakovaně) tlačítka **Ovládání/Navigace DOLŮ D16** a **Ovládání/Navigace NAHORU D17** abyste přepnuli mezi **časovačem 1** a **časovačem 2**.
Symbol požadovaného časovače („1“ nebo „2“) bliká.
 4. Stiskněte tlačítka **Provozní režim D15**, abyste potvrdili svůj výběr.
*Obě sedmisegmentové displeje pro hodiny na displeji **čas/časovače D11** blikají.*
 5. Stiskněte tlačítka **Ovládání/Navigace DOLŮ D16** a **Ovládání/Navigace NAHORU D17**, abyste nastavili **hodiny** pro automatické spuštění **provozního režimu**.
 6. Stiskněte tlačítka **Provozní režim D15**, abyste potvrdili zadání.
*Oba sedmisegmentové displeje pro minuty na displeji **čas/časovače D11** blikají.*
 7. Stiskněte tlačítka **Ovládání/Navigace DOLŮ D16** a **Ovládání/Navigace NAHORU D17** abyste nastavili **minuty** času pro automatickou aktivaci **provozního režimu**.
 8. Stiskněte tlačítka **Provozní režim D15**, abyste potvrdili zadání.
*Oba sedmisegmentové displeje pro hodiny na displeji **čas/časovače D11** blikají.*
 9. Stiskněte tlačítka **Ovládání/Navigace DOLŮ D16** a **Ovládání/Navigace NAHORU D17**, abyste nastavili hodiny pro automatické aktivování **pohotovostního režimu**.
 10. Stiskněte tlačítka **Provozní režim D15**, abyste potvrdili zadání.
*Oba sedmisegmentové displeje pro minuty na displeji **čas/časovače D11** blikají.*
 11. Stiskněte (opakovaně) tlačítka **Ovládání/Navigace DOLŮ D16** a **Ovládání/Navigace NAHORU D17**, abyste nastavili minuty času pro automatické aktivování **pohotovostního režimu**.
 12. Stiskněte tlačítka **Provozní režim D15**, abyste potvrdili zadání.
*Indikace **čas/časovače D11** svítí. Symbol zvoleného časovače bliká.*
 13. Stiskněte tlačítka **ON/OFF D14**, aby se nastavení uložilo.
Symbol správně nastaveného časovače svítí.
- Po 30 sekundách bez zadání se nastavení automaticky uloží a nabídka časovače se uzavře.
Časovač je nastaven a aktivován.

Deaktivace časovače ovládání zařízení přes displej

1. Pokud je zámek kláves aktivní, deaktivujte jej podržením tlačítka **Režim/Zámek kláves D13** po dobu 3 sekund.
*Indikace **Zámek kláves D3** zhasne.*
Zámek kláves se automaticky aktivuje po 60 sekundách nečinnosti.

2. Stiskněte a podržte **tlačítko Provozní režim D15** a **Ovládání/Navigace nahoru D17** po dobu 3 sekund, aby se aktivovala nastavení časovače.
Indikace času/časovače D11 svítí a symbol „1“ bliká.
3. Stiskněte (opakovaně) tlačítka **Ovládání/Navigace DOLŮ D16** a **Ovládání/Navigace NAHORU D17** pro přepnutí mezi **časovačem 1** a **časovačem 2**.
Symbol požadovaného časovače („1“ oder „2“) bliká.
4. Stiskněte a podržte tlačítko **Režim/Zámek tlačítek D13** po dobu 3 sekund, aby se vybraný časovač deaktivoval.
5. Stiskněte tlačítko **ON/OFF D14**, aby se nastavení uložilo.
Symbol správně nastaveného časovače zhasne.
Po 30 sekundách bez zadání se nastavení automaticky uloží a nabídka časovače se uzavře.
Časovač je aktivní/neaktivní.

Obnovit tovární nastavení

1. Stiskněte tlačítko **ON/OFF D14**, aby se zařízení přepnulo do pohotovostního režimu.
Všechny kontrolky provozních režimů jsou zhasnuté. Tepelné čerpadlo je v pohotovostním režimu.
2. Stiskněte a podržte současně obě tlačítka **ON/OFF D14** a **Režim/Zámek tlačítek D13** po dobu přibližně 10 sekund.
Zazní akustický signál. Ovládání tepelného čerpadla se resetuje na tovární nastavení.

Spárování aplikace se zařízením

Abyste mohli zařízení ovládat pomocí smartphonu, je nutné je nejprve propojit. K tomu je nutné, aby byl váš smartphone připojen k WiFi routeru, jehož WiFi signál může být přijímán také zařízením.



Vezměte na vědomí, že aplikace „Steinbach Control“ podporuje výhradně 2,4GHz kanál WiFi routeru. Pro spárování musí být 5,0GHz kanál na WiFi routeru deaktivován.

Aplikace vám umožňuje provádět změny následujících nastavení tepelného čerpadla pomocí vašeho smartphonu:

- » Změnit požadovanou teplotu vody v bazénu
- » Změnit provozní režim na režim Standby
- » Změnit výkonový stupeň
- » Nastavení časového ovládání
- » Zobrazení naměřených teplot

První spárování

1. Stiskněte tlačítko **ON/OFF D14**.
Zařízení je aktivováno a nachází se v provozním režimu.
2. Stiskněte a podržte současně tlačítka **ON/OFF D14** a **Ovládání/Navigace UP D17** po dobu přibližně 3 sekund.
Indikátor WLAN D4 začne blikat.
3. Připojte svůj smartphone k WiFi routeru.
4. Spusťte aplikaci „**Steinbach Control**“.
5. Stiskněte tlačítko **Přidat zařízení** nebo tlačítko **+** v aplikaci.
Zobrazí se všechna dostupná zařízení.
6. Vyberte své zařízení ze seznamu.
7. Zadejte přístupové údaje pro svůj WiFi router a propojte zařízení s aplikací.
Jakmile bude zařízení úspěšně propojeno, můžete jej v budoucnu vyvolat v sekci „Moje zařízení“.
Aplikace je poprvé spárována se zařízením.

Odinstalování

 POZOR!

Při manipulaci s těžkým zařízením hrozí nebezpečí zranění!

Zařízení je těžké! Nesprávné zvedání nebo nekontrolované naklánění zařízení může vést ke zranění nebo poškození zařízení.

- » Při zvedání, přenášení nebo naklánění zařízení vždy spolupracujte alespoň ve dvou, nikdy ne sami.
- » Dbejte na správné držení těla (rovná záda, pevný postoj atd.).
- » VPoužívejte přepravní pomůcky (např. vysokozdvížený vozík nebo pojízdnou desku).
- » Noste ochranné pomůcky, jako jsou bezpečnostní obuv nebo rukavice.

Uzavření vedení

Odpojte napájení

1. Stiskněte tlačítko **ON/OFF D14**, aby se zařízení přepnulo do pohotovostního režimu.
Všechny indikátory provozních režimů zhasly. Zařízení je v pohotovostním režimu.
2. Odpojte zástrčku napájecího **kabelu 8** od přívodu napájení.
*Všechny prvky zobrazení na **displeji C** zmizet.*

Zařízení je odpojeno od napájení a mimo provoz.

Uzavřít vodovodní potrubí

1. Odpojte přívod a odvod vody ze zařízení od příslušných přípojek na umyvadle.
Vodovodní potrubí je uzavřeno.

Čištění

Čištění zařízení

Produkt čistěte výhradně běžným čisticím prostředkem na koupelny, čistou vodou z vodovodu a hadříkem, který nepouští vlákna. Nechte zařízení a příslušenství zcela vyschnout.

Zkouška

Před každým použitím zkontrolujte následující:

- » Jsou na zařízení patrné poškození?
- » Jsou na ovládacích prvcích patrné poškození?
- » Je příslušenství v bezvadném stavu?
- » Jsou všechny rozvody v bezvadném stavu?
- » Není přívod ucpaný?
- » Jsou ventilační otvory volné a čisté?

Nepoužívejte poškozené zařízení nebo příslušenství. Nechte je zkontrolovat a opravit výrobcem, jeho zákaznickým servisem nebo kvalifikovaným odborníkem.

⚠ VAROVÁNÍ!**Nebezpečí požáru a výbuchu!**

V chladicím okruhu zařízení se nachází snadno hořlavý, bez zápachu plyn pod vysokým tlakem. V případě nekontrolovaného úniku chladiva hrozí nebezpečí požáru a výbuchu.

- » Používejte zařízení výhradně venku.
- » Udržujte zdroj tepla, otevřený oheň a zdroje vznícení v dostatečné vzdálenosti od zařízení.
- » Zařízení skladujte pouze na dobře větraných místech.

Netěsnost

Pokud z přístroje vytéká kapalina, může se jednat o kondenzovanou vodu nebo vodu z bazénu.

Tvorba kondenzované vody je během provozu topení nevyhnutelná. Povrch výměníku tepla se ochladí, vlhkost okolního vzduchu kondenzuje a v extrémních případech může i zamrznout. Zařízení monitoruje teplotu a v případě potřeby automaticky odmrazuje tepelné čerpadlo. Kondenzovaná voda je odváděna přes spodní plech tepelného čerpadla.

Pokud dochází k úniku vody z bazénu, zkontrolujte těsnost všech přípojek, potrubí a adaptérů zařízení.

Skladování

Jakmile venkovní teplota klesne pod +5 °C a zařízení není trvale připojeno k napájení a k nádrži naplněné vodou, mělo by být zazimováno. Tím se zabrání poškození v důsledku tvorby ledu (mrazové trhliny).

Vyhledávání chyb

Problém:	Příčina:	Řešení:
Zařízení se nezapíná.	Zařízení nebylo správně nainstalováno.	Obraťte se na autorizovaného odborníka.
	Pojistka ochranného zařízení v síťovém vedení je spálená nebo se jedná o všepólové ochranné zařízení.	Vraťte přepínač do původní polohy.
		Vyměňte pojistku.
Zařízení se nespustí.	Tři minuty potřebné ke spuštění zařízení ještě neuplynuly.	Počkejte tři minuty.
	Teplota vody v bazénu je přibližně stejná jako nastavená teplota solí.	Zařízení pracuje, pokud teplota vody neodpovídá nastavené požadované teplotě.
	Provozní režim zařízení je nastaven nesprávně.	Nastavte požadovaný provozní režim.
Zařízení funguje, ale voda se neohřívá.	Zařízení bylo právě nainstalováno.	Počkejte 24–48 hodin, než se dosáhne nastavená teplota.
	Voda v bazénu od posledního použití zařízení výrazně vychladla.	Počkejte 24–48 hodin, než se dosáhne nastavená teplota.
Na výměníku tepla je led.	Okolní teplota je příliš nízká a/ nebo je vysoká vlhkost vzduchu.	Počkejte, až se spustí automatická funkce odmrazování (Defrost).
Netěsnost zařízení	Hromadění kondenzované vody.	Přepněte zařízení do pohotovostního režimu. Pokud únik přestane, jedná se o kondenzovanou vodu.
	Únik vody z výměníku tepla nebo z přípojek vodního okruhu.	Zkontrolujte těsnost všech připojení, vedení a samotného zařízení.



Pokud se porucha nedá odstranit, obraťte se prosím na autorizovaného odborníka nebo tým podpory společnosti Steinbach.

Chybová zpráva na displeji

Chybový kód:	Příčina:	Řešení:
AtFr	nízká teplota okolí	Jedná se pouze o informační hlášení. Zařízení se nachází v automatickém režimu ochrany proti mrazu. Není třeba provádět žádné kroky.
E 03	Příliš malý průtok vody	Zkontrolujte, zda potrubí vedoucí k bazénu a od bazénu není ohnuté. Zkontrolujte a případně vyměňte filtrační vložku.
E 05	Tlak v chladicím okruhu je příliš vysoký	Obraťte se na autorizovaného odborníka nebo na tým podpory společnosti Steinbach.
E 06	Tlak v chladicím okruhu je příliš nízký	Obraťte se na autorizovaného odborníka nebo na tým podpory společnosti Steinbach.
E 09	Komunikační chyba	Obraťte se na autorizovaného odborníka nebo na tým podpory společnosti Steinbach.
E 10	Komunikační chyba	Obraťte se na autorizovaného odborníka nebo na tým podpory společnosti Steinbach.
E 12	Chyba teplotního čidla: kompresor chladicího okruhu příliš vysoký	Teplota vody v bazénu je příliš vysoká, snižte požadovanou hodnotu.
E 15	Chyba teplotního čidla: Přívod vody	Obraťte se na autorizovaného odborníka nebo na tým podpory společnosti Steinbach.
E 16	Chyba teplotního čidla: okruh chladicí kapaliny	Obraťte se na autorizovaného odborníka nebo tým podpory společnosti Steinbach.
E 18	Chyba teplotního čidla: Výstup kompresoru	Obraťte se na autorizovaného odborníka nebo tým podpory společnosti Steinbach.
E 20	Chyba modulu měniče frekvence	Obraťte se na autorizovaného odborníka nebo tým podpory společnosti Steinbach.
E 21	Chyba snímače okolní teploty	Obraťte se na autorizovaného odborníka nebo tým podpory společnosti Steinbach.
E 23	Režim chlazení: Výstupní teplota vody příliš nízká	Zvyšte požadovanou teplotu v režimu chlazení.

E 27	Chyba teplotního čidla výstupu vody	Obraťte se na autorizovaného odborníka nebo na tým podpory společnosti Steinbach.
E 28	Porucha motoru ventilátoru	Obraťte se na autorizovaného odborníka nebo na tým podpory společnosti Steinbach.
E 29	Chyba zpětné teploty chladicí kapaliny	Obraťte se na autorizovaného odborníka nebo na tým podpory společnosti Steinbach.
E 32	Provozní režim topení: Výstupní teplota vody příliš vysoká	Snižte požadovanou teplotu v provozním režimu topení.
E 33	Provozní režim chlazení: Okruh chladicí kapaliny je příliš horký.	Zvyšte požadovanou teplotu v provozním režimu chlazení.
		Opatrně očistěte lamely výměníku tepla od nečistot.
E42	Porucha teplotního čidla/ výměníku tepla	Obraťte se na autorizovaného odborníka nebo na tým podpory společnosti Steinbach.
E66	Ochrana proti střídavému napětí	Obraťte se na autorizovaného odborníka nebo na tým podpory společnosti Steinbach.
E73	V zařízení není žádná voda.	Zkontrolujte, zda potrubí vedoucí k bazénu a od bazénu není ohnuté.
		Zajistěte přívod vody.



Pokud se porucha nedá odstranit, obraťte se na autorizovaného odborníka nebo tým podpory společnosti Steinbach.

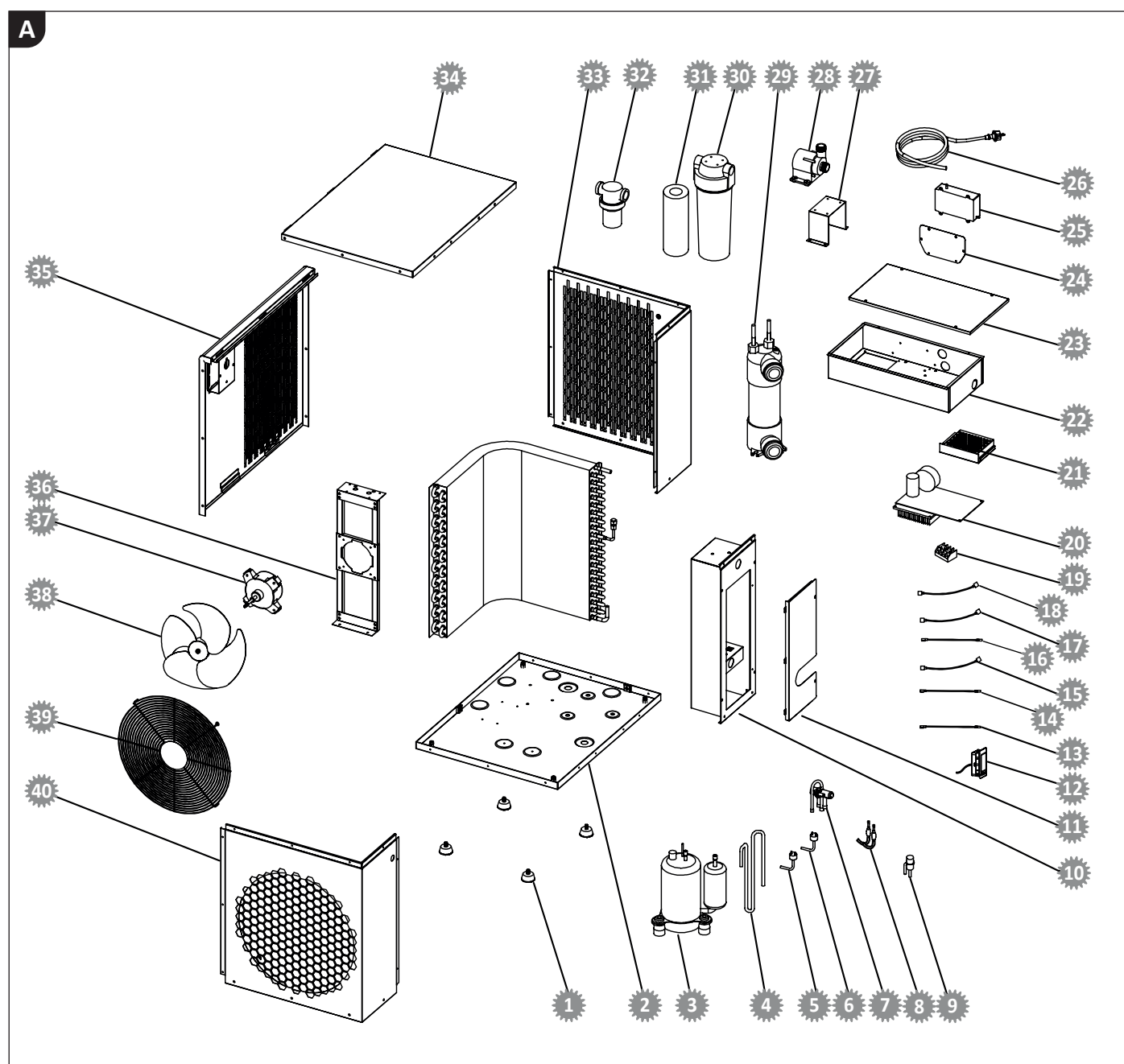
Technické údaje

Model:	Flex 5
Číslo položky:	049500Y
Rozměry (Š x V x D):	600 x 480 x 550 mm
Velikost bazénu (objem vody):	max. 1.000 L
Topný výkon*:	5,05 kW
Příkon topení*:	0,8 kW
Vstupní proud topení*:	3,6 A
Chladicí výkon*:	3,4 kW
Vstupní výkon chlazení*:	1,1 kW
Vstupní proud chlazení*:	5,0 A
Maximální vstupní výkon:	1,3 kW
Maximální vstupní proud:	6,0 A
Provozní napětí a frekvence**:	220-240 V~, 50 Hz
Výkonnostní koeficient COP*:	6,4
Poměr energetické účinnosti EER*:	3,1
Třída ochrany:	I
Stupeň ochrany:	IPX4
Schalldruckpegel: (Ve vzdálenosti 10 m)	37 dB(A)
Průtok vody:	min. 800 L/h
* variabilní – v závislosti na okolních podmínkách	
** Jednofázový střídavý proud	
CHLADÍČÍ OKRUH	
Jmenovitý sací tlak:	0,5 MPa
Maximální sací tlak:	0,8 MPa
Jmenovitý tlak:	1,6 MPa
Maximální tlak:	2,3 MPa
Chladivo:	R290
Maximální množství chladiva:	340 g
Potenciál globálního oteplování GWP:	3
Ekvivalent CO ₂ :	1,02 kg

DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ


App:	Steinbach Control
Přenosová frekvence:	2.483 MHz
Efektivní vyzařovaný výkon ERP:	20 dBm

Náhradní díly



Pos.	Náhradní díl	Číslo výrobku
13+16	Teplotní čidlo	049328
14+18	Teplotní čidlo	049320
15	Teplotní čidlo	049321
26	Teplotní čidlo	049342
31	Teplotní čidlo	049325

Prohlášení o shodě

 Společnost Steinbach International GmbH tímto prohlašuje, že typ rádiového zařízení chladicí a tepelná čerpadla Flex 5 odpovídá směrnici 2014/53/EU. Úplné znění prohlášení o shodě EU je k dispozici na následující internetové adrese: www.steinbach-group.com

Likvidace odpadu

Zlikvidujte obal



Obaly tříděte podle druhu materiálu. Karton a lepenku vyhodte do kontejneru na starý papír, fólie do kontejneru na recyklovatelný odpad.

Likvidace starého zařízení



Pokud přístroj již nelze používat, je každý spotřebitel **ze zákona povinen odevzdat staré přístroje odděleně od domovního odpadu**, např. ve sběrném místě své obce/čtvrti. Tím je zajištěno, že staré přístroje budou odborně recyklovány a nedojde k negativním dopadům na životní prostředí. Proto jsou elektrické přístroje označeny výše uvedeným symbolem.

Likvidace chladiva

Zařízení obsahuje chladivo. Chladivo musí být jako nebezpečný materiál odborně zlikvidováno v příslušném schváleném sběrném místě.